

**KONTRAKT I Budowa kanalizacji sanitarnej Tychnowy-Baldram-Kwidzyn, Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Malborskiej w Kwidzynie**

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>**OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE**

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

**SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA****I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE**

<b>Oficjalna nazwa:</b>	Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne Kwidzyn Sp. z o.o.		
<b>Adres pocztowy:</b>	Ul. Sportowa 29		
<b>Miejscowość:</b>	Kwidzyn	<b>Kod pocztowy:</b>	82-500
<b>Kraj:</b>	Polska		
<b>Punkt kontaktowy:</b>	Przedsiębiorstwo Wodociągowo-Kanalizacyjne Kwidzyn Sp. z o.o., p. nr 6	<b>Tel.:</b>	+48 55 279 3319
<b>Osoba do kontaktów:</b>	Jakub Kołodziejczyk		
<b>E-mail:</b>	mao@kwidzyn.pl	<b>Faks:</b>	+48 55 279 3319

**Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)**Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): [www.wodociagikwidzyn.pl](http://www.wodociagikwidzyn.pl)

Adres profilu nabywcy (URL):

**I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO**

- ☒ **Instytucja zamawiająca** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)
- ☐ **Podmiot zamawiający** (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)

# KONTRAKT I Budowa kanalizacji sanitarnej Tychnowy-Baldram-Kwidzyn, Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Malborskiej w Kwidzynie

## SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

### II.1) OPIS

#### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

KONTRAKT I Budowa kanalizacji sanitarnej Tychnowy-Baldram-Kwidzyn, Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Malborskiej w Kwidzynie

#### II.1.2) Krótki opis (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przedmiotem zamówienia jest budowa kanalizacji sanitarnej Tychnowy-Baldram-Kwidzyn oraz budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Malborskiej w Kwidzynie.

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie następującego zakresu robót budowlanych:

Budowa ok. 2,3 km sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej wraz z przyłączami w ul. Malborskiej w Kwidzynie

Budowa ok. 1,2 km kanalizacji sanitarnej tłocznej w ul. Malborskiej w Kwidzynie

Budowa jednej głównej pompowni ścieków wraz z zagospodarowaniem terenu w rejonie ul. Malborskiej w Kwidzynie

Budowa ok. 3,4 km sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej wraz z przyłączami na trasie Tychnowy-Baldram-Kwidzyn

Budowa ok. 3 km kanalizacji sanitarnej tłocznej na trasie Tychnowy-Baldram-Kwidzyn

Budowa ośmiu pompowni ścieków wraz z zagospodarowaniem terenu na trasie Tychnowy-Baldram-Kwidzyn

Wykopy należy zasypywać gruntem niespoistym (piaskiem lub żwirem) odpowiednio zagęszczonym. Wskaźnik zagęszczenia zasypki powinien wynosić  $Is > 0,998$  dla górnej warstwy zasypu do głębokości 1,0 m ppt oraz  $Is > 0,98$  dla warstw zasypki położonych niżej.

Poza ciągiem jezdni oraz chodników dopuszcza się zasyp gruntem rodzimym (bez gruzu i śmieci) pod warunkiem zagęszczenia do  $Is > 0,95$ .

Dla potrzeb niniejszego zamówienia podziału na koszty kwalifikowalne (sieć) oraz niekwalifikowane (umownie nazywane przyłączami) należy dokonać w sposób następujący:

Budowa kanalizacji sanitarnej:

W przypadku braku studzienki w granicach nieruchomości przyłączanej, za kwalifikowalne mogą być uznane wydatki poniesione na budowę przewodów kanalizacyjnych zlokalizowanych poza granicami tej nieruchomości, natomiast w granicach nieruchomości przyłączanej tylko te odcinki, które służą do przyłączenia więcej niż jednego podmiotu,

W przypadku, gdy w granicach nieruchomości przyłączanej do sieci zlokalizowana jest studzienka (lub przewidziano jej wybudowanie), za kwalifikowalne mogą być uznane wydatki poniesione na budowę przewodów zlokalizowanych zarówno poza granicami tej nieruchomości, jak również w jej granicach, jednak nie dalej, niż do pierwszej studzienki (wraz ze studzienką) od strony granicy tej nieruchomości.

Budowa sieci wodociągowej:

W tym przypadku za wydatki kwalifikowalne mogą być uznane wydatki poniesione na budowę przewodów zlokalizowanych poza granicami nieruchomości przyłączanej, a w granicach nieruchomości przyłączanej tylko te odcinki, które służą do przyłączenia więcej niż jednego podmiotu.

Szczegółowy zakres budowy przewodów kanalizacyjnych i wodociągowych, który może być sfinansowany w ramach wydatków kwalifikowalnych, został przedstawiony na rysunkach załączonych do SIWZ.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w dokumentacji projektowo-kosztorysowej wraz ze specyfikacjami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlanych oraz w Instrukcji dla Wykonawców stanowiącej Załącznik B do SIWZ.

Zamawiający zastrzega, aby zastosowane do budowy materiały posiadały ważne aprobaty techniczne certyfikaty bezpieczeństwa i atesty higieniczne.

Gdziekolwiek w opisie przedmiotu zamówienia (w tym również w projekcie budowlanym) występują odniesienia do Polskich Norm, dopuszczalne jest stosowanie odpowiednich norm krajów Unii Europejskiej, w zakresie przyjętym przez polskie prawodawstwo.

#### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	45200000	
Dodatkowe przedmioty	45231300	
	45232440	
	45232423	

**KONTRAKT I Budowa kanalizacji sanitarnej Tychnowy-Baldram-Kwidzyn, Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Malborskiej w Kwidzynie**

	45233140	
	45230000	
	45231000	

**KONTRAKT I Budowa kanalizacji sanitarnej Tychnowy-Baldram-Kwidzyn, Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Malborskiej w Kwidzynie****SEKCJA IV: PROCEDURA****IV.1) RODZAJ PROCEDURY****IV.1.1) Rodzaj procedury** *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

- ☒ Otwarta  
☐ Ograniczona  
☐ Ograniczona przyspieszona  
☐ Negocjacyjna  
☐ Negocjacyjna przyspieszona  
☐ Dialog konkurencyjny

**IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE**

**IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający** *(podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)*  
P/1/01/2010

**IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną** *(jeżeli są znane):*

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez:

- ☒ SIMAP  
☐ OJS eSender

Login: ENOTICES\_PWKKwidzyn

Dane referencyjne ogłoszenia: 2010-031532 *(rok i numer dokumentu)*

**IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja** *(jeżeli dotyczy)*

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2010/S 51-075346	z dnia 13/03/2010	(dd/mm/rrrr)
---	----------------------	--------------

**IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

10/03/2010 *(dd/mm/rrrr)*

**KONTRAKT I Budowa kanalizacji sanitarnej Tychnowy-Baldram-Kwidzyn, Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Malborskiej w Kwidzynie**
**SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE**
**VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY**
*(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)*

- ☐ Procedury niepełnej  
☒ Sprostowania  
☐ Informacji dodatkowych

**VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**
*(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)*

<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane. <input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne. <input type="radio"/> Zamówienia nie udzielono.
<input type="radio"/> Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji.
<input type="radio"/> Wszystkich części <input type="radio"/> Jednej lub więcej części

**VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA**
*(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)*
**VI.3.1) Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.**

- ☒ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą  
☐ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą  
☐ W obu przypadkach

**VI.3.2) Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa**

- ☐ W ogłoszeniu pierwotnym  
☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)  
☒ W obu przypadkach (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

**VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:

**VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:		Powinno być:	
	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)
IV.3.4) termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu	21/04/2010	10:00	26/04/2010	10:00
IV.3.8) Warunki otwarcia ofert	21/04/2010	11:00	26/04/2010	11:00

**KONTRAKT I Budowa kanalizacji sanitarnej Tychnowy-Baldrum-Kwidzyn, Budowa kanalizacji sanitarnej w ul. Malborskiej w Kwidzynie****VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:

**Oficjalna nazwa:**

**Adres pocztowy:**

Miejscowość:

Kod  
pocztowy:

Kraj:

**Punkt  
kontaktowy:**

Tel.:

Osoba do  
kontaktów:

E-mail:

Faks:

**Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)**

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL):

Adres profilu nabywcy (URL):

**VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

**VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)****VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

30/03/2010 (dd/mm/rrrr)

PREZES ZARZĄDU

